



**BEATUS**  
MERLUGEN-THUNERSEE  
Wellness- & Spa-Hotel

## **Willkommen in unseren Restaurants**

Schön, dass Sie heute unser Gast sind.  
Genießen Sie eine frische saisonale Küche  
und sicherlich den schönsten Ort für einen  
Sonnenuntergang über dem Thunersee.

Herzlichst Ihre BEATUS-Crew

## **Soyez les bienvenus à nos restaurants**




C'est un grand plaisir de vous accueillir aujourd'hui.  
Savourez une cuisine de saison toute fraîche,  
jouissez d'un de plus beaux sites pour contempler  
un coucher de soleil sur le lac de Thoune.

Avec des vœux culinaires votre équipe du BEATUS

## **Welcome to our restaurants**

It's a pleasure to have you here as our guests today.  
Enjoy a fresh seasonal cuisine  
and for sure the most beautiful place  
to watch the sunset over the lake Thun.

Sincerely yours BEATUS crew

 vegetarische Gerichte, plats végétariens, vegetarian dishes  
 vegane Gerichte, plats végétaliens, vegan dishes  
 enthält Schweinefleisch, contient du porc, contains pork



**Beliebte Kleinigkeiten**  
**Frivolités demandées**  
**Between the meals**

<b>Tranchen vom Lostallos Rauchlachs   Meerrettich Honig-Senf   Salatbukett   Toast   Butter</b>	<b>25</b>	<b>31</b>
<i>Tranches de saumon fumé de Lostallos / raifort moutarde et miel / bouquet de salade / toast / beurre</i> Sliced smoked Lostallos salmon   horseradish honey-mustard   salad   toast   butter		
<b>Schweizer Rindstatar   Kapernäpfel   Toast   Butter</b>	<b>27</b>	<b>34</b>
<i>Tartare de bœuf de Suisse / câpres / toast / beurre</i> Swiss beef tatar   capers   toast   butter		
<b>Mesclun Salat   Kerne   Hobelgemüse Datteltomaten   Beatus Dressing</b>	<b>15</b>	<b>18</b>
<i>Salade de Mesclun / pépins / légumes rabotés tomates cerises / dressing «BEATUS»</i> Mesclun salad   kernels   planed vegetables cherry tomatoes   BEATUS dressing		
<b>Sashimi vom Lostallos Lachs   Ponzu   Jalapeño Frischkäse   Sesam</b>		<b>29</b>
<i>Sashimi de saumon de Lostallos / ponzu / jalapeño fromage frais / sésame</i> Lostallos salmon sashimi   Ponzu   jalapeño fresh cheese   sesame		
<b>Nüssler   Steffisburger Freilandeier   Böniger Speck P Croutons   BEATUS Dressing</b>	<b>17</b>	<b>23</b>
<i>Mâche / oeuf de Steffisburg / lardons de Bönigen croûtons / dressing «BEATUS»</i> Lamb's lettuce   egg from Steffisburg   bacon from Bönigen croutons   dressing «BEATUS»		
<b>Sandwich mit Salami, Käse oder Schinken P Salatbukett</b>		<b>15</b>
<i>Sandwich au salami, fromage ou jambon petite salade</i> Sandwich with salami, cheese or ham Small salad		

**Warme Gerichte**  
**Les plats chauds**  
**Hot Dishes**

**Hausgemachte Spaghetti alla Chitarra  27**  
**Tomatensugo | Basilikum | Parmigiano Reggiano**

*Spaghetti fait maison alla Chitarra*  
*sugo de tomates | basilic | Parmigiano Reggiano*  
Homemade spaghetti alla Chitarra  
tomato sugo | basil | Parmigiano Reggiano

**Im Knusperteig gebackenes Zanderfilet 26**  
**Tartarsauce | knackiger Salat**

*Filet de sandre en pâte croquante | sauce tartare | salade laitue*  
Deep fried fillet of pike perch | sauce tartar | salad

**Desserts**  
**Entremets**  
**Sweets**

**Sorbet Trilogie 15**  
*Trilogie de sorbets*  
Trilogy of sherbets

**Vanille | Crème Brûlée 15**  
*Vanille | crème brûlée*  
Vanilla | crème brûlée

**Schokoladenküchlein | Vanilleglace 13**  
*Tartelette au chocolat | glacé à la vanille*  
Chocolate cake | vanilla ice-cream

**Kuchen**  
**Gâteaux**  
**Cakes**

**Vermicellestörtchen 5.50**  
*Tartelettes au purée de marrons*  
Tartlet with chestnut puree

**Cremeschnitte 6.50**  
*Mille-feuilles à la crème*  
Mille-feuille vanilla slice

**Wellnesstorte 6.50**  
*Gâteau du bien-être*  
Wellness cake

**Schokoladenmoussetorte 6.50**  
*Gâteau à la mousse au chocolat*  
Chocolate mousse cake

**Coupes**  
**Coupes**  
**Ice cream creations**

„Steffisburger Glace“ vom Hof-Schlafhus  
Alle Aromen werden ohne jegliche Beigabe von Farbstoffen hergestellt.  
Die Rahmglaces selbstverständlich mit „Steffisburger Milch“  
vom eigenen Hof und mit lediglich pasteurisiertem Qualitätsrahm aus der Region.

*„Steffisburger glace“ de la ferme Schlafhus  
Tous les arômes sont produits sans aucune addition de colorants  
La crème glacée, bien sûr fabriqués avec du lait Steffisburger de notre propre ferme et  
avec uniquement de la crème pasteurisée de qualité provenant de la région*

„Steffisburger ice-cream“ from the Farm Schlafhus  
All flavours are produced without the addition of any colourings.  
The ice-cream are of course made with "Steffisburger milk".  
from our own farm and with only pasteurized quality cream from the region.

**BEATUS Café Glacé** **11**

Mocca Glace | Schlagrahm  
*Glace au moka crémeuse | crème chantilly*  
Creamy moka ice-cream | whipped cream

**Coupe Amarena** **14**

Kirschensorbet | Stracciatellaglace | Amarena-Kirschen | Schlagrahm  
*Sorbet aux cerises | glace à la stracciatella | cerises amarena | crème chantilly*  
Cherry sorbet | stracciatella ice-cream | amarena cherries | whipped cream

**Coupe Nesselrode** **15**

Vanilleglace | Meringue | Vermicelles | Schlagrahm  
*Glace à la vanille | meringue | purée de marron | crème chantilly*  
Vanilla ice-cream | meringue | chestnut puree | whipped cream

**Bananensplit** **15**

Vanille- | Schokoladenglace | Schokoladensauce | Banane  
Mandeln | Schlagrahm  
*Glace à la vanille et chocolat | sauce au chocolat | banane  
amandes crème chantilly*  
Vanilla and chocolate ice-cream | chocolate sauce | banana  
almonds | whipped cream

**Coupe Noix** **13**

Haselnuss- | Pistazienglace | Nussmix | Schlagrahm  
*Glace à la noisette, pistache | mélange de noix | crème chantilly*  
Hazelnut-, pistachio ice-cream | mixed nuts | whipped cream

**Coupe Dänemark** **13**

Vanille-Eis | Schokoladensauce | Schlagrahm  
*Glace à la vanille | sauce au chocolat | crème chantilly*  
Vanilla ice-cream | chocolate sauce | whipped cream

**Glacé**  
**Glacé**  
**Ice-Cream**

**Vanille | Mocca | Karamell | Pistazie**  
**Stracciatella | Schokolade | Haselnuss**

*Vanille | moka | caramel | pistache*  
*stracciatella | chocolat | noisette*  
Vanilla | moka | caramel | pistachio  
stracciatella | chocolate | hazelnut

**Sorbets**  
**Sorbets**  
**Sherbets**

**Zitrone | Himbeer | Erdbeer**

*Citron | framboise | fraise*  
Lemon | raspberry | strawberry

**Kugel**  
*Boule*  
Scoop

**4**

**Portion Schlagrahm**

*Crème chantilly*  
Whipped cream

**1.5**

## **Fleisch- und Fischdeklaration**

Schinken / Speck:	Schweiz	Metzgerei Seiler, Bönigen
Rind:	Schweiz	
Alpsteinpoularde:	Schweiz	Ostschweiz
Rauchachs:	Schweiz	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Zander:		Polen

Sämtliche Fische beziehen wir aus ökologischer und nachhaltiger Fischerei.  
Alle Preise in CHF und inklusive MwSt.

Um mehr über die in unseren Speisen enthaltenen Allergene zu erfahren, fragen Sie bitte unsere Servicemitarbeitenden. Wir informieren Sie sehr gerne.

## **Déclaration de la viande et du poisson:**

Jambon / lard	Suisse	Boucherie Seiler, Bönigen
Bœuf:	Suisse	
Poularde d'Alpstein:	Suisse	La vallée du Rhin
Saumon fumé:	Suisse	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Sandre:	Pologne	

Tous les poissons provenant de la pêche écologique et durable.  
Tous les prix en francs suisse et inclus TVA.

Pour en savoir plus sur les allergènes contenus dans nos aliments, s'il vous plaît demander à notre personnel de service. Nous serons heureux de vous aider.

## **Declaration of meat and fish origin:**

Ham / bacon	Switzerland	Butchery Seiler, Bönigen
Beef:	Switzerland	
Alpstein Chicken:	Switzerland	
Smoked salmon:	Switzerland	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Pike-Perch:	Poland	

All purchased fish comes from environmental and sustainable fisheries  
All prices are in CHF including VAT

To find out more about the allergens contained in our food, please ask our service staff. We would be very happy to help you.